

FM-SÄNDARE

INLEDNING

Produkten ansluts till en bilstereo för att möjliggöra uppspelning av musik från smartphone via bilradiosystemet.

Härmed försäkrar Biltema att denna typ av radioutrustning, FM-sändare, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltema.com.

VARNING

- Låt inte produkten vara ansluten till cigarettändaruttaget då fordonet startas samt när den inte används.
- Stick aldrig in fingrar i cigarettändaruttaget.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

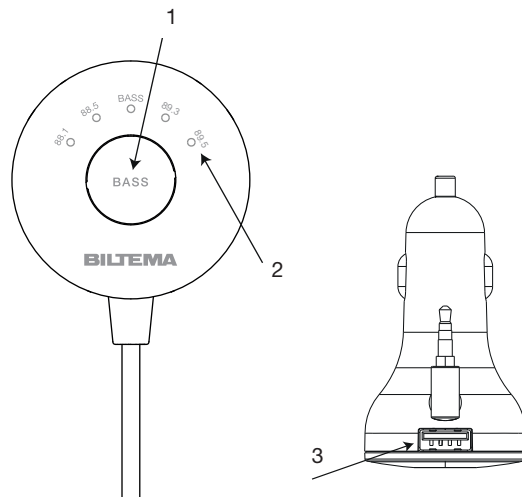
- Läs alltid bruksanvisningen före användning och spara den för framtida bruk.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Håll produkten borta från barn.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med produkten.
- Får ej utsättas för dropp- eller stänkvatten.
- Produkten får inte utsättas för direkt solsken eller värme.
- Placera aldrig produkten där den kan hindra säkerheten.
- Hantera aldrig produkten under körning.
- Se till att skydda kabeln så att den inte placeras på ett sätt så att den skadas.
- Vid onormal lukt eller rök, dra genast ut kabeln och använd inte produkten.
- Ta tag i produkten för att dra ur den från uttaget.

STÖRNINGAR

- I speciella situationer kan enheter som använder andra radiofrekvenser skapa störningar.
- Störningar kan skapas om förlängningskabel används.

KNAPPAR OCH FUNKTIONER

- Tryck på (1) för att byta frekvens.
Tryck och håll på (1) någon sekund för att starta/stänga av basen. Rött ljus visar att basen är aktiv.
- Visar vald frekvens (2).
- När bilen startas efter avstängning kommer FM-sändaren ihåg senaste inställningarna.



ANVÄNDNING

Anslut FM-sändaren mellan ett 12 V-uttag och en smartphone via AUX-uttaget. Starta bilstereon och ställ in samma radiofrekvens på FM-sändaren och radion. Starta uppspelning från din smartphone. Justera volymen med bilstereons volymkontroll. När FM-sändaren inte använts på en minut stänger den ner sig själv. Tryck på "play" på smartphonen för att aktivera sändaren igen.

LADDNING

FM-sändaren fungerar även som laddare till en enhet som ansluts till USB-kontakten (3).

TEKNISKA DATA

Frekvensband: 88.1 / 88.5 / 89.3 /
89.5 MHz
Max radiofrekvenseffekt: 52.2 dBuV/m
Ljudteknik: LSI, PLL för rent och
brusreducerat ljud
Spänning, in: 12 V – 24 V
Spänning, ut: 5V +/-0.2 V
Ström: 2,4 A
ERP: 50 nW
Max räckvidd: ca. 3 m
Arbetstemperatur: 0 – 40 °C
Lagringstemperatur: -10 – 60 °C
Mått: 73 x 41 x 48 mm
Vikt: ca. 50 g
Kabellängd: 1 m
Passar enheter med 3,5 mm AUX-uttag.

RENGÖRING

Torka av produkten med en lätt fuktad trasa.

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



FM-SENDER

INNLEDNING

Produktet kobles til en bilradio, slik at man kan spille musikk fra smarttelefonen via bilens lydanlegg.

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, FM-sender, samsvarer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse: www.biltema.com.

ADVARSEL

- Ikke la produktet være koblet til sigarettengeruttaket når bilen startes og når det ikke er i bruk.
- Ikke stikk fingre inn i sigarettengeruttaket.

SIKKERHETSFRSKRIFTER

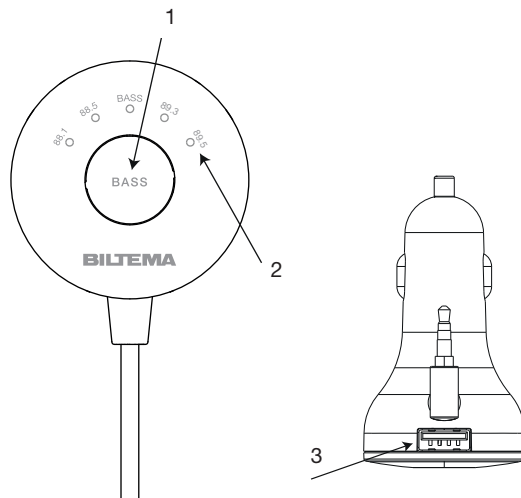
- Les bruksanvisningen før bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.
- Produktet skal ikke modifiseres eller bygges om.
- Hold produktet unna barn.
- Små barn skal være under tilsyn slik at de ikke leker med produktet.
- Må ikke utsettes for dråper eller vannsprut.
- Produktet må ikke utsettes for direkte solskinn eller varme.
- Produktet må aldri plasseres slik at det kan forringe sikkerheten.
- Ikke bruk produktet under kjøring.
- Beskytt kabelen slik at den ikke plasseres slik at den kan bli skadet.
- Ved unormal lukt eller røyk må du umiddelbart trekke ut kabelen og slutte å bruke produktet.
- Ta tak i produktet for å trekke det ut fra uttaket.

FORSTYRRELSER

- I spesielle situasjoner kan enheter som bruker andre radiofrekvenser, forårsake forstyrrelser.
- Forstyrrelser kan oppstå hvis det brukes skjoteledning.

KNAPPER OG FUNKSJONER

1. Trykk på (1) for å bytte frekvens. Hold inne (1) i noen sekunder for å slå basen på/av. Rødt lys viser at basen er aktiv.
2. Viser valgt frekvens (2).
3. Når bilen startes etter å ha vært stoppet, husker FM-senderen de siste innstillingene.



BRUK

Koble FM-senderen mellom et 12 V uttak og en smarttelefon via AUX-uttaket. Start bilradioen, og still inn samme frekvens på FM-senderen og radioen. Start avspillingen fra smarttelefonen. Juster volumet med bilstereoens volumkontroll. Når FM-senderen ikke brukes i løpet av et minutt, slår den seg av automatisk. Trykk på «Play» på smarttelefonen for å aktivere senderen igjen.

LADING

FM-senderen fungerer også som lader til en enhet som er koblet til USB-kontakten (3).

TEKNISKE DATA

Frekvensbånd: 88.1/88.5/89.3/
89.5 MHz
Maks. radiofrekvenseffekt: 52,2 dBuV/m
Lydteknologi: LSI, PLL for ren og
støyfri lyd
Spenning, inn: 12–24 V
Spenning, ut: 5 V +/- 0,2 V
Strøm: 2,4 A
ERP: 50 nW
Maks. rekkevidde: ca. 3 m
Arbeidstemperatur: 0–40 °C
Oppbevaringstemperatur: -10 – +60 °C
Mål: 73 x 41 x 48 mm
Vekt: ca. 50 g
Kabellengde: 1 m
Passer enheter med 3,5 mm AUX-uttak.

RENGJØRING

Tørk av produktet med en lett fuktet klut.

EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



FM-LÄHETIN

JOHDANTO

Tuote yhdistetään autostereoon musiikin toistamiseksi älypuhelimesta autoradiojärjestelmän kautta.

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi FM-lähetin on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.biltema.com

VAROITUS

- Älä pidä tuotetta savukkeensytytinliitännässä ajoneuvon käynnistyksen aikana tai silloin, kun sitä ei käytetä.
- Älä koskaan vie sormeasi savukkeensytyttimen liitintään.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

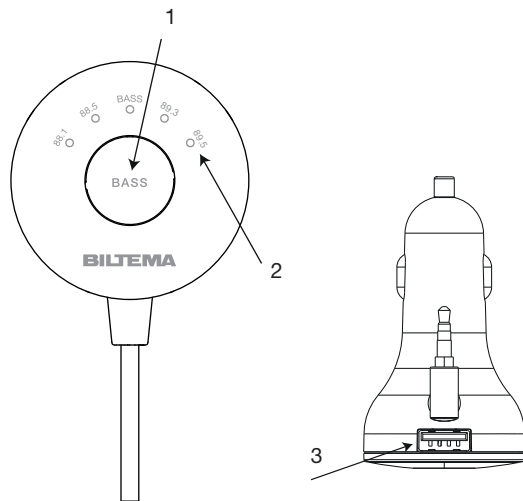
- Lue aina käyttöohje ennen käyttöä ja säästä se tulevaa tarvetta varten.
- Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä pieniä lapsia silmällä niin, etteivät he pääse leikkimään tuotteella.
- Suojattava vesipisaroilta ja -roiskeilta.
- Tuote on suojattava suoralta auringonpaisteelta ja kuumuudelta.
- Valitse tuotteen sijoituspaikka huolellisesti niin, ettei se vaaranna turvallisuutta.
- Älä koskaan käsittele tuotetta, kun ajat.
- Sijoita johto aina niin, ettei se voi vaurioitua.
- Jos havaitset epänormaalia hajua tai savua, irrota johto välittömästi ja lopeta tuotteen käyttäminen.
- Pidä kiinni tuotteesta, kun vedät sen pois liitännästä.

HÄIRIÖT

- Joissakin tilanteissa muita radiotaajuuksia käyttävät laitteet voivat aiheuttaa häiriöitä.
- Häiriöitä voidaan luoda, jos käytetään jatko kaapeleita.

PAINIKKEET JA TOIMINNOT

1. Voit vaihtaa taajuutta painamalla (1). Saat basson käyttöön/käytöstä pois painamalla (1) muutaman sekunnin ajan. Punainen valo ilmoittaa, kun basso on käytössä.
2. Näyttää valitun taajuuden (2).
3. Kun auto käynnistetään seuraavan kerran, FM-lähetin muistaa edelliset asetukset.



KÄYTTÖ

Liitä FM-lähetin 12V-liitännän ja älypuhelimien välille AUX-liitännän kautta. Laita autostereo päälle ja aseta FM-lähetin ja autostereo samalle radiotaajuudelle. Käynnistä äänentoisto älypuhelimesta. Voit säätää äänenvoimakkuutta autostereon säätimien avulla. Kun FM-lähetintä ei käytetä minuuttiin, se sammuu. Voit aktivoida lähettimen uudelleen painamalla älypuhelimien "Play"-painiketta.

LATAAMINEN

FM-lähetin toimii myös laturina laitteelle, joka on liitetty USB-liitintään (3).

TEKNISET TIEDOT

Taajuuskaista: 88.1/88.5/89.3/
89.5 MHz
Maks. radiotaajuusteho: 52.2 dBuV/m
Äänitekniikka: LSI, PLL; puhdas ja
kohinavaimennettu
ääni
Tulojännite: 12 – 24 V
Lähtöjännite: 5V +/-0,2 V
Virta: 2,4 A
ERP: 50 nW
Pisin kantama: n. 3 m
Käyttölämpötila: 0–40 °C
Säilytyslämpötila: -10–60 °C
Mitat: 73 x 41 x 48 mm
Paino: Noin 50 g
Johdon pituus: 1 m
Sopii laitteille, joissa on 3,5 mm AUX-liitäntä.

PUHDISTAMINEN

Pyyhi tuote puhtaaksi kevyesti kostutetulla liinalla.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



FM-SENDER

INDLEDNING

Produktet tilsluttes en bilradio for at muliggøre afspilning af musik fra en smartphone via bilradioen.

Hermed erklærer Biltema, at radioudstyrstypen, FM-sender, er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.biltema.com.

ADVARSEL

- Lad ikke produktet være tilsluttet til lighterstikdåsen, når bilen startes, samt når det ikke benyttes.
- Stik aldrig fingrene ind lighterstikdåsen.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

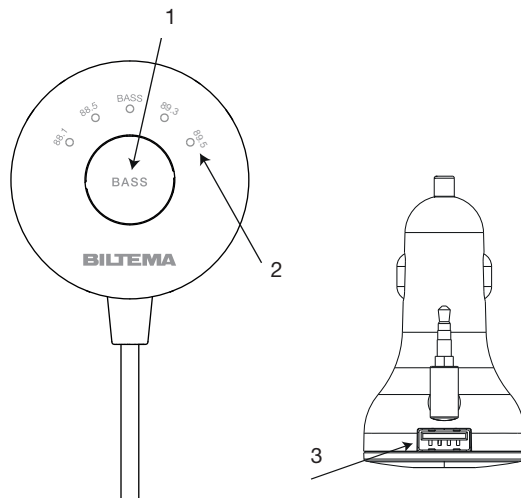
- Læs altid brugsanvisningen inden brug, og gem den til fremtidig brug.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Hold produktet borte fra børn.
- Små børn skal være under opsyn, så de ikke leger med produktet.
- Må ikke udsættes for vanddryp eller -stænk.
- Produktet må ikke udsættes for direkte sollys eller varme.
- Placer aldrig produktet, hvor det kan nedsætte sikkerheden.
- Betjen aldrig produktet under kørslen.
- Sørg for at beskytte ledningen, så den ikke placeres på en sådan måde, at den kan blive beskadiget.
- I tilfælde af unormal lugt eller røg skal du straks trække ledningen ud og ikke bruge produktet.
- Tag fat i produktet for at frakoble det fra stikdåsen.

FORSTYRRELSER

- I særlige situationer kan enheder, som bruger andre radiofrekvenser, forårsage forstyrrelser.
- Der kan opstå forstyrrelser, hvis der benyttes en forlængerledning.

KNAPPER OG FUNKTIONER

1. Tryk på (1) for at skifte frekvens. Hold (1) inde i et par sekunder for at tænde/slukke for basen. Rødt lys indikerer, at basen er aktiv.
2. Viser den valgte frekvens (2).
3. Når bilen starter efter nedlukning, husker FM-senderen de seneste indstillinger.



BRUG

Tilslut FM-senderen mellem en 12 V-stikdåse og en smartphone via AUX-stikdåsen. Tænd bilradioen, og indstil samme radiofrekvens på FM-senderen og bilradioen. Start afspilning fra din smartphone. Juster lydstyrken med bilradioens lydstyrkeknop. Når FM-senderen ikke har været benyttet i et minut, slukker den automatisk. Tryk på "Play" på smartphonen for at aktivere senderen igen.

LADNING

FM-senderen fungerer også som lader til en enhed, der tilsluttes USB-stikket (3).

TEKNISKE DATA

Frekvensbånd: 88.1/88.5/89.3/
89.5 MHz
Maks. radiofrekvenseffekt: 52,2 dBuV/m
Lydteknologi: LSI, PLL for ren og
støjreduceret lyd
Spænding ind: 12 V – 24 V
Spænding ud: 5 V +/- 0,2 V
Strøm: 2,4 A
ERP: 50 nW
Maks. rækkevidde: ca. 3 m
Arbejdstemperatur: 0 – 40 °C
Opbevaringstemperatur: -10 – 60 °C
Mål: 73 x 41 x 48 mm
Vægt: ca. 50 g
Ledningslængde: 1 m
Passer til enheder med 3,5 mm AUX-stikdåse.

RENGØRING

Tør produktet af med en let fugtet klud.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



